

Súd: Okresný súd Brezno  
Spisová značka: 5C/85/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6316202540  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 06. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hýseková  
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2016:6316202540.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudkyňou JUDr. Annou Hýsekovou, v právnej veci navrhovateľa TELERVIS PLUS a.s., Bratislava, Staré Grunty 7, IČO 35 717 769 zast. JUDr. Vratislavom Šteffekom, advokátom, Bratislava, Nám. Martina Benku 6 proti odporkyni P. X., nar. XX. XX. XXXX, bytom X., K. XX/XX o zaplatenie 970,-Eur s prísl. takto

### rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 685,-Eur spolu s 5,15 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 685,-Eur od 01. 07. 2014 do zaplatenia na účet navrhovateľa, v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

II. V prevyšujúcej časti súd návrh z a m i e t a.

III. Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 23,92 Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 59,41 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa, všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal uloženia povinnosti odporkyni zaplatiť mu sumu 970,-Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15 % ročne zo sumy 970,-Eur od 01. 07. 2014 do zaplatenia, ako aj trovy konania na tom právnom základe, že navrhovateľ uzavrel s odporkyňou dňa XX. XX. XXXX zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyni úver vo výške 750,-Eur za úrok vo výške 150,-Eur a servisný poplatok vo výške 135,-Eur, teda odporkyňa mala celkovo vrátiť sumu 1 035,-Eur, ktorú sumu sa zaviazala vrátiť v 13 mesačných splátkach, prvé tri splátky po 3,75 Eur a 10 splátok po 102,38 Eur. Prvá splátka bola splatná 10. deň po uzatvorení zmluvy, každá ďalšia splátka až do úplného zaplatenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Do dňa podania návrhu bola na účet navrhovateľa pripísaná suma 65,-Eur. Keďže odporkyňa nespĺcala úver riadne a včas v zmysle splátkového kalendára, oznámil jej navrhovateľ stratu výhody splátok. V Oznámení o zosplatnení záväzku zo dňa 02. 07. 2014 navrhovateľ oznámil odporkyni, že celý dlh sa stal splatným ku dňu 30. 06. 2014. Dlžná čiastka predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom spolu s odplatom v celkovej výške 1 035,-Eur a čiastkou 65,-Eur, ktorá bola uhradená odporkyňou. Vzhľadom na to, že zvyšná časť dlžnej sumy nebola zaplatená, domáhal sa navrhovateľ svojho nároku súdnou cestou.

Odporkyni bol doručený opis návrhu spolu s prílohami do vlastných rúk spolu s uznesením, aby sa vyjadrila k návrhu. Napriek tejto skutočnosti sa k návrhu nevyjadrila.

Vzhľadom na to, že ide o drobný spor, súd podľa § 115a Občianskeho súdneho poriadku rozhodoval bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dokladmi nachádzajúcimi sa v spise tunajšieho súdu sp. zn. 5C/85/2016, najmä zmluvou o spotrebiteľskom úvere, obchodnými podmienkami, predžalobnou opomienkou, oznámením o zosplatnení záväzku a návrhu navrhovateľa v časti vyhovel.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka (ďalej len "ObZ"), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z., spotrebiteľom sa rozumie fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z., zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f), i), j) a k) zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b), d) zákona č. 129/2010 Z.z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a je v zmluve o spotrebiteľskom úvere nesprávne uvedená ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že navrhovateľ s odporkyňou dňa XX. XX. XXXX uzavreli Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyni úver vo výške 750,-Eur. Úver bol poskytnutý za celkový úrok vo výške 20 % z istiny a za poskytnutie úveru si navrhovateľ účtoval servisný poplatok vo výške 18 % z istiny. Odporkyňa mala vrátiť poskytnuté finančné prostriedky vo výške 1 035,-Eur, ktorú sumu sa odporkyňa zaviazala zaplatiť v 13 mesačných splátkach, z toho prvé tri splátky vo výške 3,75 Eur a ostatných 10 splátok vo výške 102,38 Eur každá. Prvá splátka bola splatná 10. deň po uzatvorení zmluvy, každá ďalšia splátka až

do úplného zaplataenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Ročná percentuálna miera nákladov bola uvedená vo výške 67,70 %.

Zákon o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ustanovoval náležitosti, ktoré musí obsahovať zmluva o spotrebiteľskom úvere. Zároveň v prípade vymenovaných náležitostí ustanovoval, že ak chýbajú resp. sú uvedené nesprávne považuje sa úver za poskytnutý bez úroku a bez poplatkov.

Súd má za to, že zmluva uzavretá medzi navrhovateľom a odporkyňou neobsahuje jasné a presné vyjadrenie termínov jednotlivých splátok, termín konečnej splatnosti úveru, úrokovú sadzbu a je v nej nesprávne uvedená ročná percentuálna miera nákladov.

Konečná splatnosť (konkrétny dátum splatnosti poslednej splátky a nakoniec ani prvej splátky) v zmluve nie je uvedená a bez pochybností sa nedá ani určiť odkazom na dohodnutý termín splatnosti jednotlivých splátok a ich počet. Zmluva ustanovuje, že prvá splátka je splatná 10. deň po uzatvorení zmluvy, každá ďalšia splátka až do úplného zaplataenia je splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Teda prvá splátka mala byť splatná dňa 28. 12. 2013, druhá splátka dňa 27. 01. 2014, tretia splátka dňa 26. 02. 2014, štvrtá splátka dňa 28. 03. 2014, piata splátka dňa 27. 04. 2014, šiesta splátka dňa 27. 05. 2014, siedma splátka dňa 26. 06. 2014, ôsma splátka dňa 26. 07. 2014, deviata splátka dňa 25. 08. 2014, desiatá splátka dňa 24. 09. 2014, jedenásta splátka dňa 24. 10. 2014, dvanásť splátka dňa 23. 11. 2014 a trinásť splátka dňa 23. 12. 2014 (čo však v zmluve nie je takto uvedené). Tento spôsob výpočtu je náročný, pretože nie sú uvedené presné dátumy jednotlivých splátok a v číselnom vyjadrení to nie je zhodný deň v tom - ktorom mesiaci vzhľadom na to, že nie každý mesiac má iba resp. až 30 dní. Z týchto dôvodov mal súd za to, že splatnosť jednotlivých splátok, ako aj konečná splatnosť úveru nie je v zmluve uvedená jasným a zrozumiteľným spôsobom, čo má rovnaké dôsledky, ako keby nebola uvedená vôbec. V zmluve nie je uvedená ani úroková sadzba, je iba uvedené, že úver je poskytnutý za celkový úrok vo výške 20 % z istiny, pričom výška úroku bola určená za 13 mesiacov a nie za jeden rok.

Ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) je uvedená v zmluve vo výške 67,70 %, pričom tento údaj je v zmluve predtlačený. Údaj uvedený v zmluve nezodpovedá skutočnosti a uvedenie všeobecnej hodnoty RPMN len v predtlačí zmluvy (teda bez vzťahu ku konkrétnym sumám a podmienkam danej zmluvy) nemožno považovať za splnenie podmienky uviesť v zmluve RPMN, pretože súdu je z rozhodovacej činnosti známe, že rovnaká výška RPMN je uvedená vo všetkých zmluvách bez ohľadu na výšku požičanej sumy a dobu splatnosti. Zároveň po prepočte bolo zistené, že RPMN je vo výške 78,62 %, teda jej výška je v zmluve nesprávne uvedená v neprospech spotrebiteľa.

Predmetnú zmluvu je potrebné posudzovať ako spotrebiteľskú zmluvu, kde navrhovateľ vystupuje ako dodávateľ v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti a odporkyňa ako spotrebiteľka, ktorá nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Ide o formulárovú zmluvu (vrátane Obchodných podmienok), do ktorej textu nemôže dlžník žiadnym spôsobom zasahovať.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti má súd za to, že poskytnutý úver je potrebný považovať za úver poskytnutý bez úroku a bez poplatkov. Poskytnutá suma úveru bola 750,-Eur. Odporkyňa zaplatila celkovo sumu 65,-Eur. Z týchto dôvodov súd zaviazal odporkyňu zaplatiť rozdiel medzi poskytnutou istinou (750,-Eur) a zaplatenou sumou (65,-Eur) vo výške 685,-Eur, vo zvyšku súd návrh zamietol.

Odporkyňa sa nesplnením peňažného záväzku dostala do omeškania. Navrhovateľovi tak vznikol nárok na úrok z omeškania vo výške 5,15 % ročne zo sumy 685,-Eur od 01. 07. 2014 až do zaplataenia, t.j. odo dňa nasledujúceho po dni predčasnej splatnosti úveru. Výška úroku bola v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. určená podľa základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, zvýšenej o 5 percentuálnych bodov.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a navrhovateľovi ako účastníkovi v konaní v prevažnej časti úspešnému priznal náhradu trov konania spočívajúcu v uplatnenom zaplatenom súdnom poplatku za podaný návrh vo výške 58,-Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 144,07 Eur za 2 úkony právnej služby po 51,45 Eur (príprava a prevzatie

zastúpenia, písomné podanie na súd - návrh na začatie konania, 2x režijný paušál za rok 2016 po 8,58 Eur, k tomu 20 % DPH v zmysle § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 15, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z.. Vzhľadom na pomer úspechu a neúspechu (70,62 % - 29,38 % = 41,24 %) priznal súd trovy konania tak, že zaplatený súdny poplatok priznal vo výške 23,92 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 59,41 Eur, teda trovy konania spolu vo výške 83,33 Eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia v dvoch vyhotoveniach, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní okrem náležitostí v zmysle § 42 ods. 3 a 79 ods. 1 O.s.p., musí byť uvedené, proti ktorému súdu a ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).